

Reflections on the Translation of National Languages

Xin Liushisan¹, Han Genxiao²

¹ Institute of Social Sciences, Northwest University for Nationalities, Lanzhou, Gansu, 730030, China

² Inner Mongolia University for Nationalities, Inner Mongolia, Tongliao City, 028043, China

Keywords: People's Center; Language; Cohesion; National Language Translation; Development

Abstract: General Secretary Xi Jinping of the 19th National Congress of the Communist Party of China put forward the idea of socialism with Chinese characteristics, which means that the party has started a new journey, and at the same time formulated a political program to continue to write a new chapter, and actively implement the social declaration in the process of social development. Gradually outline the correct development direction of the times. Under this new social background, the great victory achieved by socialism with Chinese characteristics cannot be separated from the promotion of national language translation. It is the only way to build a modern and powerful country, and directly affects whether China can build a well-off society in an all-round way, and whether it can create a good environment for the unity of all ethnic groups, and even the great rejuvenation of the Chinese nation.

1. Introduction

Under the current new development situation, the report of the 19th National Congress clearly puts forward the direction of the development of the country's cause, and requires the people of all ethnic groups to always uphold the party's leadership. At the same time, in the process, the principle of the people should be carried out, and democratization should be embodied as much as possible. The development characteristics of the people are all for the people, relying on the people to implement the reality, and the people's supremacy as a basic political position, reflecting the people's core position. However, this paper mainly analyzes the issues related to the scientific development of the people-centered, language-converged people and promotes the national-language translation career in the new era, and puts forward corresponding opinions and reflections.

2. Seize the Opportunity and Face the Challenge, and Focus on the Translation of the National Language as the Focus of Development

China is a unified multi-ethnic country. At the same time, multi-language and multi-language are also important national conditions. It is an advantage in the process of China's cultural development. Such development characteristics have also injected a source of motivation for the development of Chinese national language translation. The professional requirements for national language translators have been further improved. Only by ensuring the steady development of China's national language translation business, laying a national relationship that consolidates China's equality, solidarity and mutual assistance, can also promote the prosperity of socialist culture and truly realize the comprehensive exchange of national culture. It can be seen that the development of national language translation is related to society. The key requirements of stability and national unity are conducive to strengthening the national centripetal force and cohesiveness, and will also enable people of all nationalities to improve their recognition of Chinese culture. It is worth mentioning that in the development of the national language translation industry in China, the party and government departments have paid special attention to the development of this work and provided corresponding policies and regulations to reduce the development of the national language translation industry. Obstacles and contradictions. In addition, a national language translation institution has been set up specifically, which mainly translates important national documents,

classic Marxist works and important literary works for the effective use of online media, administrative justice, radio and television. Give play to its actual value. However, at the present stage, there are still various problems in the process of Chinese national language translation work, such as insufficient funds, poor organization, backward theoretical research, and brain drain. These obstacles will lead to a slowdown in the development of Chinese language translation. Therefore, it is necessary to take measures in a targeted manner, conduct in-depth research, and strive to improve the level of theoretical knowledge and ensure the business foundation, thus laying a good foundation for the development of the national language translation industry in China [1-3].

3. The Basic Strategy of Developing China's National Language Translation Career

The report of the 19th National Congress clearly stated that "the development of the Communist Party of China should always seek happiness for the people and strive for the great rejuvenation of the Chinese nation." Among them, the people refer to 1.4 billion Chinese including ethnic minorities, while the Chinese nation contains 56 ethnic groups, including 55 ethnic minorities. The national rejuvenation means the prosperity of the country and the greatness of the Chinese nation. The foundation of revival. In addition, only ethnic minorities can live a good life and accelerate the economic development of the ethnic areas, so that the people of the whole country can truly live a beautiful and harmonious life.

Under such a development situation, the progress of the national language translation industry in China has become an inevitable form, and it is one of the important undertakings in the development process at this stage. Especially after the introduction of Marxism into China, the progress of China's reform has been accelerating. The level of economic construction has been raised and the speed of socialist development has increased year by year. Based on this, the national language translation cause must disseminate the seeds of the revolution, attach importance to the translation of minority languages, accelerate the propaganda of Mao Zedong Thought and Marxism-Leninism, and implement the party's policy principles, thereby playing a role in rallying the people and promoting national unity. In this way, we can truly realize the reunification of the motherland, speed up the ideological and cultural exchanges among the people of all ethnic groups, focus on the development of minority education, and promote the work of national language translation, while also making this work an important way to convey the voice of the party Central Committee. Promote the essence of Chinese culture and excellent national culture, truly realize the effective connection between ethnic minorities and the central government, build bridges for communication, accelerate exchanges between the nation and the country, and promote the rapid economic development of ethnic minority areas in China. In the translation of national languages, it is also unintentional to assume the responsibility of the ties. It is necessary to connect the relationship between the nation, the state and the masses, so that the links between the two parties are closer, thus promoting the development of ethnic minority areas in line with the pace of development of the national economy [4- 6].

During the development of Chinese national language translation, the local government has increased its emphasis. Especially in the preparatory process of the Party Congress, the leading comrades of the Party Central Committee personally participated in the translation of minority languages and provided guidance to them. Clarify the development of minority language translation, and based on the current development status of the country and the nation, communicate with the translation staff at the closing of the conference, and express the good intentions for the translation of Chinese national language, which indirectly reflects The importance attached by the Party Central Committee of China to ethnic work. At this stage, the main goal of the national language translation service of the Party Congress of China is not only limited to the level of providing service guarantee for ethnic minority representatives, but also requires ethnic minorities to develop their own language and characters, and to reflect their application advantages. The direction is undoubtedly an important driving force for the people of ethnic minorities, and it symbolizes the happiness and beauty of its future development. This is the only way for the great rejuvenation of the Chinese nation, and it is more about whether the well-off society can be fully built. Therefore, it

must be Under the background of the new era, we will focus on the development of minority Chinese translation, truly realize the fundamental goal that a nation cannot fall, and provide basic guarantees for the happy life of all ethnic groups.

The report of the 19th National Congress clearly pointed out that the socialism with Chinese characteristics has achieved great victories in the emergence stage. In this process, we must also persist in perseverance, strive for progress, strengthen national unity, improve national cohesion and centripetal force, and make the people of all nationalities have a unified consciousness. And provide a broader opportunity for the exchanges of various ethnic groups, and truly achieve the goal of common struggle and common development of many ethnic groups. Especially in this new era, the development of national work has a long way to go, and it also shoulders extremely heavy responsibilities. It is directly related to social development and economic progress in ethnic minority areas, and even affects national unity. Therefore, in the process of the development of the national language translation industry, we must unite the front line and do a good job in national language translation. We require translators to adhere to a firm development philosophy in practice, and to reflect their professional advantages, and always keep a clear head and Cognition lays the foundation for the development of national language translation. Not only that, but translators should also go to the grassroots level, strengthen communication and communication with the masses, and reflect their role as bridges and ties, and convey the voices of minority people. The leadership of the Party Central Committee, while promoting the progress of the national language translation industry, effectively improved national cohesion and centripetal force, and injected power into national unity and national progress [7-8].

In the process of carrying out ethnic work, we must pay attention to the important factor of language. It can be said to be the basis for promoting national unity and achieving common development. Since the founding of the People's Republic of China, people of all ethnic groups have realized the importance of national unity and national unity. Under this development situation, the Party Central Committee has also increased the importance attached to the national language translation industry. National and Chinese translation agencies have been established in the provinces and county flags. These institutions are mainly responsible for publishing party and government documents and national language books, etc. It is worth mentioning that the establishment of national language translation institutions has injected motivation and vitality into various fields such as education, translation, journalism and publishing in ethnic areas, and promoted different fields. development of. Especially as a national-level national language translation agency, the Chinese National Language Translation Bureau has a heavier social responsibility. Especially in important meetings such as the National People's Congress and the Party Congress, the Chinese National Language Translation Bureau must address the important speeches of the leaders and the importance of the country. The timely translation of laws and regulations to ensure the accuracy and rationality of translation has played an extremely important role.

Since the 18th National Congress, both the party and the government have increased their emphasis on the national language translation industry, and introduced corresponding policies and regulations to provide institutional guarantee for the development of the national language translation industry. The policy norms clearly put forward the culture. Security, additional communication, and social responsibilities under the national language translation, especially in this new development situation, in the implementation of the national language translation work in China, we must do a good job of focusing and difficult control. At this stage of development needs, improve service quality, as far as possible in line with the development of the times, and play the external and internal role of national language translation, truly link the country layout and mass demand, take the road of sustainable development, and upgrade the national language translation The service function makes it more acceptable, understood and recognized by the people of ethnic minorities.

It is suggested to start from the following two aspects to effectively promote the development of the national language translation industry in China and make it more scientific and appropriate.

First, it is necessary to clarify the development direction of the national language translation industry in line with the national strategic requirements and effectively improve the service level. In this new stage of development, who can always follow the principle of going global, implement the Belt and Road initiative into practice, actively promote the spirit of national policy, and effectively convey the party's guidelines and promote the concept of national development. External role.

Second, as long as the real realization comes from the masses to the masses. The translation results should be shared by the masses and reflect the role of their services. The focus of work should be on promoting the public service of ethnic languages, satisfying the translation needs of grassroots people as much as possible, making them aware of the importance of national language translation services and enjoying services. The convenience brought. Not only that, in the process of developing the national language translation career, we should also draw on the suggestions of the ethnic minority people, accept the masses' inspections, consolidate the translation foundation, and try to show the national culture style through the grounding gas translation method without losing the translation level.

4. Conclusion

In summary, in the context of the rapid development of social economy, we must attach importance to national unity and national unity, and take the national language translation business as the key content, keep pace with the development of the times, down-to-earth, strive for progress, and strengthen the translation of national languages. Foundation, adhering to the purpose of serving the minority people, adhering to the principle of people-oriented, integrating the craftsmanship into the national language translation work, embodying the unique charm of the Chinese national culture as much as possible, and acting as a bridge to convey the voice of the party Central Committee, Make a major contribution to the unity of the people of all ethnic groups.

References

- [1] Hai Shuying. Professor Hu Zhenhua dedicated to the cause of national education - Congratulations on Professor Hu Zhenhua's 60th anniversary of teaching [J]. Language and Translation (Chinese version), 2014, 13 (1): 90-95.
- [2] Zhang Shushan. Always adhere to the correct direction, prosper and develop Chinese academic research to contribute to building a harmonious language life--Work report on the sixth member representative conference of Xinjiang Han Language Society and the high-level academic forum on building harmonious language life [J]. Language and Translation (Chinese version), 2013, 24(3): 5-7, 12.
- [3] Xu Yang, Lin Fangfang. Translation, Communication and Acceptance of Capital in China (1899-2017) [J]. Marxism and Reality, 2017, 19(2): 9-21.
- [4] Shi Yanwei, Liu Hang. Passing the touching mother tongue to the world--A side note on the translators of the minority nationality writers in the 2015 National Literature [J]. National Literature, 2015, 26(8): 158-160.
- [5] Wang Hongyin. Some Issues and Reflections on the Translation of Chinese Cultural Classics[J]. Chinese Culture Research, 2015, 19(2): 59-68.
- [6] Zhang Jiaoyuan. Research on the Input of Native Culture in the Translation of Foreign Languages in Ethnic Areas——Taking the Northern Ethnic Regions as an Example[J].Journal of Inner Mongolia University for Nationalities(Social Sciences Edition),2015,41(2):108-111 .
- [7] Bi Wenting, Liu Qiujun. Some Thoughts on the Translation of Thai and Chinese——Taking Thai Proverbs as an Example[J]. Wencun reading,2017,14(8):19-19.
- [8] Zhou Liangxun, Zhai Zhi. Translation Ethics and Classical English Translation——Taking the English Translation of The Water Margin as an Example[J]. Shanghai Translation, 2017, 14(4): 27-30.